

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 70/2015(6)(Ε))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «EXTRA TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Απριλίου, 2016

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπρόεδρου, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα, Σπυρούλας Χριστοδούλου και Σέργιου Ποΐζη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του Οργανισμού πιθανές παραβάσεις των **άρθρων 30Ε(α)** και **33(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015 και της **παραγράφου Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας (Παράρτημα ΙΧ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Τα πιο πάνω άρθρα και η πιο πάνω παράγραφος των Κανονισμών, αναφέρουν τα εξής:

Άρθρο 30Ε: *Οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που μεταδίδουν συμμορφώνονται προς τις προϋποθέσεις και/ ή τους περιορισμούς που αναφέρονται πιο κάτω: (α) Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις πρέπει να αναγνωρίζονται εύκολα*

ως τέτοιες. Απαγορεύονται οι συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις.

Άρθρο 33(1)(α): Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί οι οποίοι υπάγονται στη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας υποχρεούνται να τηρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

(α) Η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεαγορές πρέπει να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες και διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο. Με την επιφύλαξη της χρήσης νέων διαφημιστικών τεχνικών, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί διασφαλίζουν ότι η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεαγορές πρέπει να διακρίνονται σαφώς από τα άλλα μέρη της υπηρεσίας του προγράμματος μέσω οπτικών ή/ και ακουστικών ή/ και χωρικών μέσων:

Νοείται ότι, τα μεμονωμένα τηλεοπτικά διαφημιστικά μηνύματα και τα μηνύματα τηλεαγοράς, εξαιρουμένων των μεταδόσεων αθλητικών εκδηλώσεων, εξαιρούνται από τις διατάξεις της παραγράφου (α).

Παράγραφος Ε.4: Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή τις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Σύμφωνα με το **άρθρο 2** (Εισαγωγικές Διατάξεις) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι:

Συγκαλυμμένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση σημαίνει την προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός παρόχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά το χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα ιδίως όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος

και

Τηλεοπτική διαφήμιση σημαίνει κάθε μορφής τηλεοπτική ανακοίνωση που μεταδίδεται, έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής, από μια δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση ή από φυσικό πρόσωπο

στο πλαίσιο εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων έναντι πληρωμής.

Ύστερα από σχετική απόφαση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **22.2.2016**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις.

Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις **18.9.2015**, μεταξύ των ωρών **15:00 – 16:00**, κατά τη διάρκεια του προγράμματος «**Το ταξίδι της ζωής**», ο τηλεοπτικός οργανισμός «**EXTRA TV**» μετέδωσε **συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις για το ιταλικό εστιατόριο «Grazie» στην Πάφο**, κατά παράβαση του άρθρου **30Ε(α)** των περί **Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015**.

Συγκεκριμένα κατά τη διάρκεια του προγράμματος «**Το ταξίδι της ζωής**», τόσο η κ. Λουπέσκου όσο και ο καλεσμένος της και ιδιοκτήτης του εστιατορίου «Grazie», κ. George Sotiriou, έκαναν επανειλημμένες αναφορές στην επωνυμία του εστιατορίου, την τοποθεσία που βρίσκεται και στις υπηρεσίες που προσφέρει παρακινώντας τους τηλεθεατές να το επισκεφθούν.

Κατά την διάρκεια των μεταξύ τους συζητήσεων μεταδόθηκαν τα εξής:

κ. Λουπέσκου: Έχετε ένα καταπληκτικό εστιατόριο, ομολογώ ότι είστε ένας άνθρωπος επαγγελματίας, σας γνωρίζω αρκετά χρόνια και είστε σε μια πάρα πολύ ωραία θέση που είναι η Θεοσκέπαστη και σίγουρα η εκκλησία είναι ένα σύμβολο γεωενέργειας που πάντα υπάρχει θετική ενέργεια και μάλιστα η Θεοσκέπαστη που είναι μια εκκλησία τόσων χρόνων (...) **Κοντά μας, δίπλα δηλαδή από το εστιατόριο σας είναι το Πρώτο Δημοτικό Σχολείο της Πάφου, μπορείτε να μας πείτε λίγα λόγια για το σχολείο αυτό;**

κ. Σωτηρίου: Το σχολείο αυτό δεν είναι Δημοτικό Σχολείο αυτό, τώρα είναι Νηπιαγωγείο. Είναι αρχαίο οίκημα, το χρησιμοποίησαν και ορισμένους άλλους λόγους στα παλιά χρόνια (...) είναι πίσω από τις στήλες του Αγίου Παύλου που τις βλέπουμε από εδώ, είναι πολύ ωραίες, πάρα πολύ ωραίες και είναι φωτισμένο την νύχτα, ο λόγος είμαι εγώ, το εφώτησα για να έχουμε λίγο κόσμο, να τραβά λίγη κίνηση.

κ. Λουπέσκου: Κύριε Σωτηρίου, αν έρθει κάποιος για πρώτη φορά, κάποιος επισκέπτης, για πρώτη φορά στη Πάφο, θα επισκεφθεί πάρα πολλά σημεία πάρα πολλές περιοχές και θα διαπιστώσει ο οποιοσδήποτε επισκέπτης ότι υπάρχουν πάρα πολλές περιοχές που η κοινότητα ή ο δήμος της Πάφου, τις έχει δημιουργήσει σωστά, έχει κάνει καινοτομίες, όπως είναι η περιοχή κοντά στο Mall της Πάφου και εδώ που είναι το ιταλικό εστιατόριο «Grazie», είναι μια περιοχή που δεν την έχει αγγίξει κανένας. Αυτό εσείς σαν ιδιοκτήτης του ιταλικού εστιατορίου «Grazie» πως το αντιλαμβάνεστε. (...) Κύριε Σωτηρίου δηλαδή διαπιστώνει κάποιος ότι η περιοχή αυτή είναι μια περιοχή όπως ήταν πριν 80 χρόνια πριν 100 χρόνια, δεν έχει αλλάξει κάτι. **Ούτε οι δρόμοι έχουν αλλάξει, ούτε τα μονοπάτια έχουν αλλάξει, ούτε τα πεζοδρόμια έχουν αλλάξει και είμαστε αγαπητοί τηλεθεατές σε μια νευραλγική θέση, δίπλα από την εκκλησία τη Θεοσκέπαστη, δίπλα από το Πρώτο Δημοτικό Σχολείο της**

Πάφου που τώρα είναι νηπιαγωγείο, είμαστε δυο λεπτά από την παραλία και εντούτοις όμως είμαστε σε μια κατάσταση που οποιοσδήποτε επισκέπτης έρχεται το 2015 στο συγκεκριμένο σημείο λυπάται.

(...) αυτά όλα θα τα συζητήσουμε καθ' όλη τη διάρκεια της εκπομπής με τον αγαπητό και φίλο και ιδιοκτήτη του εστιατορίου «Grazie», Γιώργο Σωτηρίου.

(...) Αγαπητοί τηλεθεατές, εάν έρθετε και δοκιμάσετε τις γεύσεις που κάνει ο Γιώργος Σωτηρίου, ίσως να μην τις έχετε δοκιμάσει ποτέ στη ζωή σας, γι αυτό ελάτε να τις γευτείτε.

(...) Είστε αεικίνητος, είστε δραστήριος, είστε ένας άνθρωπος που συνεχώς θέλετε να μαθαίνετε καινούρια πράγματα, να κάνετε καινούρια μενού, έχετε ένα καταπληκτικό εστιατόριο το οποίο είναι τέλεια διακοσμημένο

κ.Σωτηρίου: *Αγαπώ την ιταλική κουζίνα διότι είναι παρόμοια με την κυπριακή και την ελληνική. Μπορώ να τα συνδυάζω και να παίρνω και λίγα recipes από την παλιά μας την κουζίνα την κυπριακή η οποία ήταν και βενετιάνικη οι οποίοι ξέρετε οι βενετοί πέρασαν από εδώ, μας έδωσαν το στίγμα τους. Όμως περισσότερο τώρα χρησιμοποιώ δεν ξέρω γιατί την ασιατική κουζίνα, την οποία σμίγω μαζί με την ιταλική και βγάζω dishes τα οποία δεν έχει όμοια παντού, σαν τα dumplings που εδοκιμάσετε εδώ είναι μοναδικά, είναι ελαφριά.*

(...)

κ.Λουπέσκου: *Ποιοι διάσημοι άνθρωποι πέρασαν από τα μαγαζιά σας και δη από το μαγαζί που είναι αυτό που κάνουμε τώρα τη συνέντευξη μας στη περιοχή της Θεοσκεπάστης, το «Grazie». Ποιοί διάσημοί άνθρωποι πέρασαν από εδώ και αυτοί οι άνθρωποι σας θυμούνται επικοινωνούν μαζί σας, θυμούνται το φαγητό σας; Γιατί ομολογώ αγαπητοί τηλεθεατές ότι αν έρθετε και δοκιμάσετε το μενού του ιταλικού εστιατορίου «Grazie», θα έρχεστε πάντα να επισκέπτεστε το κατάστημα αυτό και να τρώτε γιατί είναι κάτι το οποίο παραμένει στη σκέψη σας και στο στόμα σας σίγουρα και στη γεύση σας.*

2. Στις **18.9.2015**, μεταξύ των ωρών **15:00 – 16:00**, κατά τη διάρκεια του προγράμματος «**Το ταξίδι της ζωής**», ο τηλεοπτικός οργανισμός «**EXTRA TV**» μετέδωσε τηλεοπτικές διαφημίσεις για το ιταλικό εστιατόριο «**Grazie**» στην Πάφο, οι οποίες δεν ήταν άμεσα αναγνωρίσιμες και

διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο του προγράμματος, κατά παράβαση του άρθρου 33(1)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015.

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **18.9.2015**, μεταξύ των ωρών **15:00 – 16:00**, κατά τη διάρκεια του προγράμματος «**Το ταξίδι της ζωής**» που μεταδόθηκε από τον τηλεοπτικό οργανισμό «**EXTRA TV**», η παρουσιάστρια του προγράμματος κυρία **Άντζιλ Λουπέσκου** παρακινούσε τους τηλεθεατές να επισκεφθούν και να δοκιμάσουν τα φαγητά του **ιταλικού εστιατορίου «Grazie» στην Πάφο δίνοντας πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά του και την τοποθεσία που βρίσκεται**, κατά παράβαση της **παραγράφου Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας (Παράρτημα ΙΧ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός δεν υπέβαλε οποιεσδήποτε θέσεις και απόψεις σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του συγκεκριμένου προγράμματος κρίνουμε ότι:

Στις **18.9.2015**, μεταξύ των ωρών **15:00 – 16:00**, κατά τη διάρκεια του προγράμματος «**Το ταξίδι της ζωής**», ο τηλεοπτικός οργανισμός «**EXTRA TV**»:

- Μετέδωσε, στο πλαίσιο του προγράμματος, συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που αφορούσαν στο ιταλικό εστιατόριο «Grazie» στην Πάφο.
- Μετέδωσε, διαφημίσεις για το ιταλικό εστιατόριο «Grazie» στην Πάφο, οι οποίες δεν ήταν άμεσα αναγνωρίσιμες και διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο του εν λόγω προγράμματος.

- Στο πλαίσιο του προγράμματος παρακινούσε τους τηλεθεατές, για να επισκεφθούν και να δοκιμάσουν το φαγητό στο ιταλικό εστιατόριο «Grazie» στην Πάφο.

Τόσο τα άρθρα **30Ε(α)** και **33(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015, όσο και η **παράγραφος Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας (Παράρτημα ΙΧ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) ορίζουν με σαφήνεια τα όρια εντός των οποίων οι οργανισμοί δικαιούνται να διαφημίζουν προϊόντα ή υπηρεσίες, προκειμένου: α) να μην προβάλλονται συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις, β) οι διαφημίσεις να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες από το συντακτικό περιεχόμενο των προγραμμάτων και γ) να μην γίνεται παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή τις τιμές τους ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος που επιμελείται και παρουσιάζει, η κυρία Λουπέσκου διαφήμισε επανειλημμένα το ιταλικό εστιατόριο «**Grazie**» χωρίς οι διαφημίσεις αυτές να διαχωρίζονται με οποιονδήποτε τρόπο από το συντακτικό περιεχόμενο του προγράμματος. Περαιτέρω, στο πλαίσιο του προγράμματος και χωρίς οποιονδήποτε σαφή διαχωρισμό μεταξύ συντακτικού περιεχομένου και διαφήμισης, γινόταν έμμεση και άμεση παρακίνηση των τηλεθεατών να το επισκεφθούν, από την ίδια την κυρία Λουπέσκου, ο οποία επιμελείται και παρουσιάζει το υπό αναφορά πρόγραμμα.

Βάσει των πιο πάνω στοιχείων, διαφαίνεται ότι οι παρουσιάσεις από τον οργανισμό είχαν διαφημιστικό σκοπό, δεν ήταν άμεσα αναγνωρίσιμες ως διαφημίσεις και ενδεχομένως να παραπλανήθηκε το κοινό όσον αφορά στο χαρακτήρα αυτών των παρουσιάσεων. Επιπλέον, γίνονταν αναφορές στην τοποθεσία και στα χαρακτηριστικά των διαφημιζόμενου εστιατορίου, κατά παράβαση της σχετικής νομοθεσίας.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παραβάσεις των **άρθρων 30Ε(α)(υποστοιχείο 1)** και **33(1)(α)(υποστοιχείο 2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015 και

της **παραγράφου Ε.4(υποστοιχείο 3)** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας (Παράρτημα ΙΧ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον Οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον Οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή καλεί τον Οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Κ.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 70/2015(6)(Ε))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «EXTRA TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 8 Ιουνίου, 2016

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού, Σπυρούλας Χριστοδούλου και Σέργιου Ποϊζη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **20 Απριλίου 2016**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 30Ε(α) και 33(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015 και της **Παραγράφου Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, που επισυνάπτεται ως Παράρτημα ΙΧ στους προαναφερθέντες Κανονισμούς.

Τα πιο πάνω άρθρα και η πιο πάνω παράγραφος των Κανονισμών, αναφέρουν τα εξής:

Άρθρο 30Ε: *Οι πάροχοι υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων διασφαλίζουν ότι οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις που μεταδίδουν συμμορφώνονται προς τις προϋποθέσεις και/ ή τους περιορισμούς που αναφέρονται πιο κάτω: (α) Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις πρέπει να αναγνωρίζονται εύκολα ως τέτοιες. Απαγορεύονται οι συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις.*

Άρθρο 33(1)(α): *Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί οι οποίοι υπάγονται στη δικαιοδοσία της Δημοκρατίας υποχρεούνται να τηρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:*

(α) *Η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεαγορές πρέπει να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες και διακριτές από το συντακτικό περιεχόμενο. Με την επιφύλαξη της χρήσης νέων διαφημιστικών τεχνικών, οι τηλεοπτικοί οργανισμοί*

διασφαλίζουν ότι η τηλεοπτική διαφήμιση και οι τηλεαγορές πρέπει να διακρίνονται σαφώς από τα άλλα μέρη της υπηρεσίας του προγράμματος μέσω οπτικών ή/ και ακουστικών ή/ και χωρικών μέσων:

Νοείται ότι, τα μεμονωμένα τηλεοπτικά διαφημιστικά μηνύματα και τα μηνύματα τηλεαγοράς, εξαιρουμένων των μεταδόσεων αθλητικών εκδηλώσεων, εξαιρούνται από τις διατάξεις της παραγράφου (α).

Παράγραφος Ε.4: Απαγορεύεται η παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση των προϊόντων ή υπηρεσιών του χορηγού ή τρίτων με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή τις τιμές ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Σύμφωνα με το **άρθρο 2** (Εισαγωγικές Διατάξεις) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι:

Συγκαλυμμένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση σημαίνει την προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός παρόχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά το χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα ιδίως όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος

και

Τηλεοπτική διαφήμιση σημαίνει κάθε μορφής τηλεοπτική ανακοίνωση που μεταδίδεται, έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος ή για λόγους αυτοπροβολής, από μια δημόσια ή ιδιωτική επιχείρηση ή από φυσικό πρόσωπο στο πλαίσιο εμπορικής, βιομηχανικής ή βιοτεχνικής δραστηριότητας ή άσκησης επαγγέλματος, με σκοπό την προώθηση της παροχής αγαθών ή υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ακινήτων, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων έναντι πληρωμής.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **26.4.2016** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι, σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός δεν υπέβαλε οποιεσδήποτε θέσεις / απόψεις για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, κρίνει σκόπιμο να επαναλάβει, ως η απόφασή της ημερομ. 20.4.2016 ότι τόσο τα άρθρα **30E(α)** και **33(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015, όσο και η **παράγραφος Ε.4** του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας (Παράρτημα ΙΧ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000) ορίζουν με σαφήνεια τα όρια εντός των οποίων οι οργανισμοί δικαιούνται να διαφημίζουν προϊόντα ή υπηρεσίες, προκειμένου: α) να μην προβάλλονται συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις, β) οι διαφημίσεις να είναι άμεσα αναγνωρίσιμες από το συντακτικό περιεχόμενο των προγραμμάτων και γ) να μην γίνεται παρακίνηση για αγορά ή μίσθωση προϊόντων ή υπηρεσιών με αναφορές στα χαρακτηριστικά ή τις τιμές τους ή δίνοντας πληροφορίες για τον τρόπο ή τόπο αγοράς τους.

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος, η κυρία Λουπέσκου διαφήμιση επανειλημμένα το ιταλικό εστιατόριο «**Grazie**» χωρίς οι διαφημίσεις αυτές να διαχωρίζονται με οποιονδήποτε τρόπο από το συντακτικό περιεχόμενο του προγράμματος. Περαιτέρω, στο πλαίσιο του προγράμματος και χωρίς οποιονδήποτε σαφή διαχωρισμό μεταξύ συντακτικού περιεχομένου και διαφήμισης, γινόταν έμμεση και άμεση παρακίνηση των τηλεθεατών να το επισκεφθούν, από την ίδια την κυρία Λουπέσκου, ο οποία επιμελείται και παρουσιάζει το υπό αναφορά πρόγραμμα.

Βάσει των πιο πάνω στοιχείων, διαφαίνεται ότι οι παρουσιάσεις από τον οργανισμό είχαν διαφημιστικό σκοπό, δεν ήταν άμεσα αναγνωρίσιμες ως


διαφημίσεις και ενδεχομένως να παραπλανήθηκε το κοινό όσον αφορά στο χαρακτήρα αυτών των παρουσιάσεων. Επιπλέον, γίνονταν αναφορές στην τοποθεσία και στα χαρακτηριστικά των διαφημιζόμενου εστιατορίου, κατά παράβαση της σχετικής νομοθεσίας.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπια της στοιχεία, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό τις εξής κυρώσεις:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **18.9.2015**, το διοικητικό πρόστιμο των **€500** ως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του **άρθρου 30Ε(α)** (υποστοιχείο **1**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015, το **διοικητικό πρόστιμο των €250.**
- Για την παράβαση του **άρθρου 33(1)(α)** (υποστοιχείο **2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2015, το **διοικητικό πρόστιμο των €250.**
- Για την παράβαση της **Παραγράφου Ε.4** (υποστοιχείο **3**) του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας, όπως εκτίθεται στο Παράρτημα ΙΧ των Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 1, στο οποίο ήδη έχει επιβληθεί κύρωση.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α.ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Κ